



Distr.: Limited  
21 October 2011  
Arabic  
Original: English

## اتفاقية مكافحة التصحر



### لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية

#### الدورة العاشرة

تشانغون، جمهورية كوريا، ١١-٢٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١

البند ٦ (أ) و(ب) و(ج) من جدول الأعمال

تشجيع وتعزيز العلاقات مع الاتفاقيات الأخرى ذات الصلة ومع

المنظمات والمؤسسات والوكالات الدولية المختصة

التقدم المحرز في تنفيذ المقرر ٨/م أ-٩

مشروع أطر سياسات الدعوة

أوجه التآزر في الإبلاغ بموجب اتفاقيات ريو

### تشجيع وتعزيز العلاقات مع الاتفاقيات الأخرى ذات الصلة ومع المنظمات والمؤسسات والوكالات الدولية المختصة

#### مشروع مقرر مقدم من رئيس اللجنة الجامعة

إن مؤتمر الأطراف،

إدراكاً منه لكون الخطة وإطار العمل الاستراتيجيين للسنوات العشر من أجل تعزيز تنفيذ الاتفاقية (٢٠٠٨-٢٠١٨) (الاستراتيجية) يدعوان إلى بناء الشراكات من أجل تنفيذ الاتفاقية،

وإذ يشير إلى المقرر ٤/م أ-٨ والمقرر ٨/م أ-٩ بشأن تشجيع وتعزيز العلاقات مع سائر الاتفاقيات والمنظمات الدولية المعنية،

وإذ يعيد تأكيد الحاجة إلى إجراءات هادفة متعاضدة من أجل التصدي للتصحر وتدهور الأراضي وتخفيف آثار الجفاف،

وقد استعرض أطر سياسات الدعوة في مجالات نوع الجنس وتغير المناخ والأمن الغذائي الواردة في الوثائق من ICCD/CRIC(10)/18 إلى ICCD/CRIC(10)/21،

وإذ يرحب بما أحرز حتى الآن من تقدم في وضع ترتيبات تعاونية مع الاتفاقيات والمنظمات والمؤسسات الدولية المعنية،

وإذ يعرب عن تقديره لتلك الاتفاقيات والاتفاقات والبرامج الدولية التي قدمت معلومات واضطلعت بإجراءات مشتركة للمساعدة على تنفيذ الاستراتيجية،

١- يطلب إلى الأمين التنفيذي أن يعزز الشراكات الاستراتيجية الحالية مع أصحاب المصلحة المعنيين، مستعيناً بما هو قائم ومستجد من مبادرات التعاون مع الوكالات والهيئات الدولية بشأن القضايا المتعلقة بالتصحر وتدهور البيئة والجفاف؛

٢- يرحب بقرار المؤتمر السادس عشر للمنظمة العالمية للأرصاد الجوية دعوة أمانة اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر إلى المشاركة في تنظيم الاجتماع الرفيع المستوى المعني بالسياسات الوطنية لمكافحة الجفاف المقرر عقده في عام ٢٠١٢؛

٣- يطلب إلى الأمين التنفيذي أن يستمر في الدعوة إلى التعاون الدولي في مجالي الإدارة المستدامة للموارد الأرضية والمائية في الأراضي الجافة وإدارة مخاطر الجفاف في الأراضي الجافة في سياق تغير المناخ وفقدان التنوع البيولوجي؛

٤- يشجع الأمين التنفيذي على الاستمرار في التنسيق، عن طريق فريق الاتصال المشترك، مع أمانتي اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ واتفاقية التنوع البيولوجي، على أن يراعي ولاية كل منهما؛

٥- يشجع الأمين التنفيذي على أن يدرج في جدول أعمال فريق الاتصال المشترك مسألة التأزر في الإبلاغ المشترك؛

٦- يدعو الأطراف إلى إقامة عمليات تعاونية وطنية بشأن أوجه التأزر في الإبلاغ، بما يشمل جهات التنسيق الوطنية ومثيلها في إطار اتفاقيات ريو، من أجل النهوض بالتنسيق وتعزيز التأزر فيما يتعلق بتقديم التقارير إلى الاتفاقيات المعنية، بوسائل منها، حسب الاقتضاء، إضفاء الطابع الرسمي على عمليات تبادل المعلومات وإقامة روابط مؤسسية بين الوزارات المسؤولة عن تنفيذ كل اتفاقية على حدة، وتحقيق أقصى قدر من التفاعل فيما بين أصحاب المصلحة، ومن العمليات التشاركية النشطة؛

٧- يدعو لجنة العلم والتكنولوجيا إلى الاستمرار في إشراك الهيئات المعنية التابعة لاتفاقيات ريو الأخرى في العملية التكرارية لتنقيح مجموعة مؤشرات الأثر التي اعتمدها مؤقتاً اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر، حسب الاقتضاء؛

٨- يدعو الأطراف والمؤسسات المالية ومرفق البيئة العالمية إلى تقديم الدعم التقني والمالي لمبادرات بناء القدرات المشتركة الرامية إلى تحقيق مزيد من التأزر في الإبلاغ على الصعيد الوطني؛

٩- يشير إلى النهج التشاورية المتبعة في وضع أطر سياسات الدعوة المتعلقة بنوع الجنس وتغير المناخ والأمن الغذائي في سياق التصحر وتدهور الأراضي والجفاف؛

١٠ - يدعو الأمين التنفيذي إلى ممارسة الدعوة لدى الأطراف من أجل زيادة قدرة النظام الإيكولوجي على المقاومة في الأراضي الجافة، والنهوض بظروف عيش السكان المتضررين، مسترشداً في ذلك بالتوجيهات الواردة في أطر سياسات الدعوة المتعلقة بنوع الجنس وتغير المناخ والأمن الغذائي، ووضعا في اعتباره أن إعداد الإطار عملية تكرارية؛

١١ - [يطلب إلى الأمين التنفيذي أن:

(أ) يستمر في صوغ إطار [أطر] سياسات الدعوة بشأن المسألة المواضيعية [التصحّر/تدهور الأراضي والجفاف] [الجفاف] [بما في ذلك شح المياه]، بالتشاور مع جهات التنسيق الوطنية، على أن يأخذ في الحسبان النهج المراعية لنوع الجنس؛

(ب) يضع نهجاً وعملية معياريين لكفالة اتساق أطر سياسات الدعوة؛

(ج) يُبلّغ عن أية مسائل ناشئة ونُهج استراتيجية أخرى تتطلب إطاراً لسياسات الدعوة؛

(د) يتعاون بصورة وثيقة مع المؤسسات المعنية الأخرى عند إعداد مشاريع أطر سياسات الدعوة؛

(هـ) يقدم تقارير عن هذه المسائل إلى الدورة الحادية عشرة لمؤتمر الأطراف بواسطة الدورة الحادية عشرة للجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية؛]

١٢ - يدعو الأمين التنفيذي، تماشياً مع الفقرة ٨ من المقرر ٨/أ-٩، إلى استخدام أطر سياسات الدعوة ذات الصلة المقرر وضعها من أجل التماس موارد مالية لتنفيذها على نحو يتسق مع أنشطة الأمانة في مجال جمع الأموال؛

١٣ - يدعو الأطراف والمؤسسات المالية إلى دعم تنفيذ أطر سياسات الدعوة، وكذا استحداث أية أطر إضافية لسياسات الدعوة؛

١٤ - يرحب بمقترح الإجراء التنسيق المشترك لمنظومة الأمم المتحدة في الأراضي الجافة، على النحو الوارد في الوثيقة المعنونة "تقرير الأراضي الجافة في العالم: استجابة على نطاق منظومة الأمم المتحدة"، ويدعو الأمين التنفيذي إلى العمل، بالتعاون مع فريق إدارة البيئة، على إعداد خطة عمل محددة للفترة ٢٠١٢-٢٠١٨ لوضع نهج مشترك على نطاق منظومة الأمم المتحدة في مجال الأراضي الجافة؛

١٥ - يشجع الأمانة على أن تقدم، بالتشاور مع الأطراف، توصيات إلى الدورة الحادية عشرة لمؤتمر الأطراف بشأن متابعة تقرير الأراضي الجافة؛

١٦ - يقرر أن يدرج استعراضاً وتقييماً للتقدم المحرز في التجاوب مع هذا المقرر، في برنامج عمل دورتي لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية الحادية عشرة والثانية عشرة، ويطلب إلى اللجنة أن تدرج النظر في هذه المسألة في تقريرها إلى الدورة الحادية عشرة لمؤتمر الأطراف.